

# Årsredovisning

för

## Gothia Maskin Sverige AB

559012-9549

Räkenskapsåret

2021

### Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Gothia Maskin Sverige AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma 2022-05-13. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Stockholm 2022-05-13



Ville-Matti Valakari

Styrelsen och verkställande direktören för Gothia Maskin Sverige AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2021.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Företaget säljer Mayfrans produkter i Sverige. Bland annat spåntransportörer och filtersystem med anpassad utformning för enskilda verktygsmaskiner, centrala system för spånhantering och skärvätskerening, transportörer för presskrot för att transportera bort detaljer och skrot ur stans- och pressverktyg samt reservdelar till alla Mayfrans maskiner.

Bolaget är ett helägt dotterföretag till OY Industrial Trading Helsinki (org.nr 1492172-4)

Företaget har sitt säte i Stockholm.

<b>Flerårsöversikt (Tkr)</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Nettoomsättning	15 033	16 106	13 487	11 380
Resultat efter finansiella poster	1 364	2 212	1 459	528
Soliditet (%)	79,3	55,7	72,1	64,8

### Förändring av eget kapital

	<b>Aktie- kapital</b>	<b>Balanserat resultat</b>	<b>Årets resultat</b>	<b>Totalt</b>
Belopp vid årets ingång	50 000	2 377 474	1 297 099	3 724 573
Disposition enligt beslut av årets årsstämma:				
Utdelning		-190 000		-190 000
Balanseras i ny räkning		1 297 099	-1 297 099	0
Årets resultat			744 713	744 713
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>50 000</b>	<b>3 484 573</b>	<b>744 713</b>	<b>4 279 286</b>

### Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	3 484 573
årets vinst	744 713
	<b>4 229 286</b>
disponeras så att	
till aktieägare utdelas (380 kronor per aktie)	190 000
i ny räkning överföres	4 039 286
	<b>4 229 286</b>

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

<b>Resultaträkning</b>	<b>Not</b>	<b>2021-01-01 -2021-12-31</b>	<b>2020-01-01 -2020-12-31</b>
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.</b>			
Nettoomsättning		15 033 153	16 105 863
Övriga rörelseintäkter		203 377	1 183 531
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<b>15 236 529</b>	<b>17 289 394</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Handelsvaror		-11 330 014	-12 514 618
Övriga externa kostnader		-647 505	-814 336
Personalkostnader	2	-1 615 180	-1 465 806
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-152 441	-158 122
Övriga rörelsekostnader		-129 158	-124 468
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-13 874 297</b>	<b>-15 077 349</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>1 362 232</b>	<b>2 212 045</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		2 141	17
Räntekostnader och liknande resultatposter		-72	-348
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>2 069</b>	<b>-331</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>1 364 301</b>	<b>2 211 714</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Förändring av periodiseringsfonder		-250 000	-560 000
Förändring av överavskrivningar		-170 825	4 919
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<b>-420 825</b>	<b>-555 081</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>943 476</b>	<b>1 656 633</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-198 763	-359 534
<b>Årets resultat</b>		<b>744 713</b>	<b>1 297 099</b>

*DW*

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2021-12-31</b>	<b>2020-12-31</b>
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<i>Immateriella anläggningstillgångar</i>			
Varumärken	3	0	13 552
<b>Summa immateriella anläggningstillgångar</b>		<b>0</b>	<b>13 552</b>
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Bilar	4	690 624	244 232
Övriga materiella anläggningstillgångar	5	0	7 878
<b>Summa materiella anläggningstillgångar</b>		<b>690 624</b>	<b>252 110</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>690 624</b>	<b>265 662</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		805 232	3 392 564
Övriga fordringar		21 000	19 573
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		115 961	1 212 964
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>942 193</b>	<b>4 625 101</b>
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		5 712 934	3 977 945
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>5 712 934</b>	<b>3 977 945</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>6 655 127</b>	<b>8 603 046</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>7 345 751</b>	<b>8 868 708</b>



## Balansräkning

Not

2021-12-31

2020-12-31

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

##### *Bundet eget kapital*

Aktiekapital

50 000

50 000

**Summa bundet eget kapital**

**50 000**

**50 000**

##### *Fritt eget kapital*

Balanserat resultat

3 484 573

2 377 474

Årets resultat

744 713

1 297 099

**Summa fritt eget kapital**

**4 229 286**

**3 674 573**

**Summa eget kapital**

**4 279 286**

**3 724 573**

#### Obeskattade reserver

Periodiseringsfonder

1 671 000

1 421 000

Akkumulerade överavskrivningar

276 461

105 636

**Summa obeskattade reserver**

**1 947 461**

**1 526 636**

#### Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

465 779

2 465 590

Skatteskulder

147 137

153 048

Övriga skulder

355 426

804 494

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

150 661

194 367

**Summa kortfristiga skulder**

**1 119 004**

**3 617 499**

**SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER**

**7 345 751**

**8 868 708**

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Tjänste- och entreprenaduppdrag

Företagets intäkter från uppdrag till fast pris redovisas enligt huvudregeln.

#### Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Varumärken	5 år
Bilar	5 år
Inventarier	3 år

### Not 2 Medelantalet anställda

	2021	2020
Medelantalet anställda	1	1

### Not 3 Varumärken

Avser köp av företagsnamnet Gothia Maskin Sverige.

	2021-12-31	2020-12-31
Ingående anskaffningsvärden	100 000	100 000
Inköp		0
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
Ingående avskrivningar	-86 448	-66 448
Årets avskrivningar	-13 552	-20 000
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-100 000</b>	<b>-86 448</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>0</b>	<b>13 552</b>



#### Not 4 Bilar

	2021-12-31	2020-12-31
Ingående anskaffningsvärden	643 000	643 000
Inköp	821 635	
Försäljningar/utrangeringar	-643 000	
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>821 635</b>	<b>643 000</b>
Ingående avskrivningar	-398 768	-270 168
Försäljningar/utrangeringar	398 768	
Årets avskrivningar	-131 011	-128 600
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-131 011</b>	<b>-398 768</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>690 624</b>	<b>244 232</b>

#### Not 5 Övriga materiella anläggningstillgångar

	2021-12-31	2020-12-31
Ingående anskaffningsvärden	28 566	28 566
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>28 566</b>	<b>28 566</b>
Ingående avskrivningar	-20 688	-11 166
Årets avskrivningar	-7 878	-9 522
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-28 566</b>	<b>-20 688</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>0</b>	<b>7 878</b>

Helsingfors 2022-05-01



Matti Valakari  
Ordförande



Juho Valakari



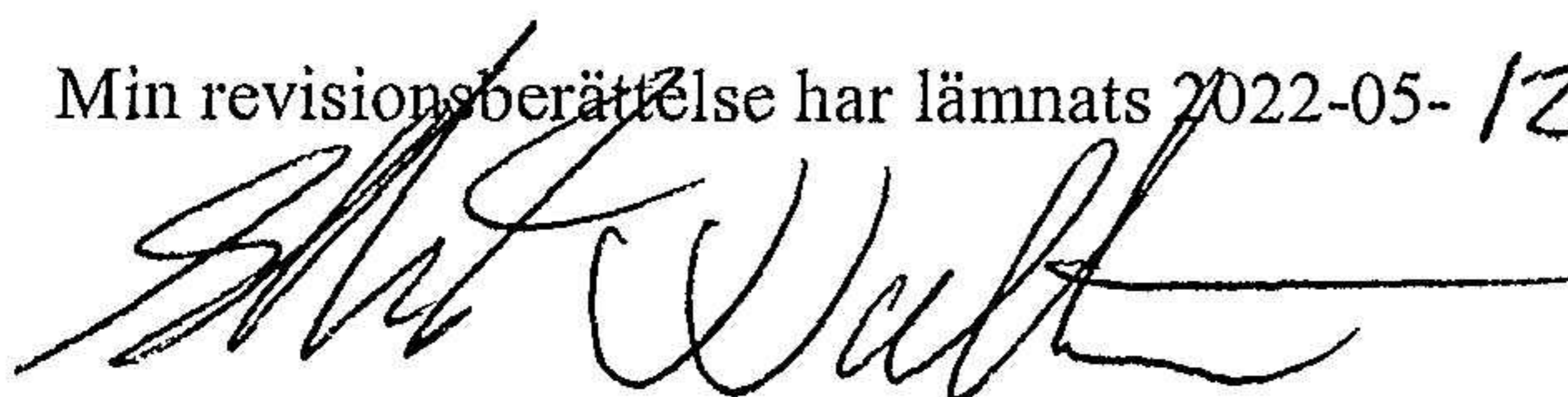
Risto Valakari



Ville-Matti Valakari  
Verkställande direktör

#### Revisorspåteckning

Min revisionsberättelse har lämnats 2022-05-12



Albert Waltonen  
Auktoriserad revisor

# Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Gothia Maskin Sverige AB

Org.nr 559012-9549

## Rapport om årsredovisningen

### *Uttalanden*

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Gothia Maskin Sverige AB för räkenskapsåret 2021.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Gothia Maskin Sverige ABs finansiella ställning per den 2021-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Gothia Maskin Sverige AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

### *Revisorns ansvar*

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats:

[www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar](http://www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.



## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### *Uttalanden*

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Gothia Maskin Sverige AB för räkenskapsåret 2021 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorans ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Gothia Maskin Sverige AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

### *Revisorans ansvar*

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

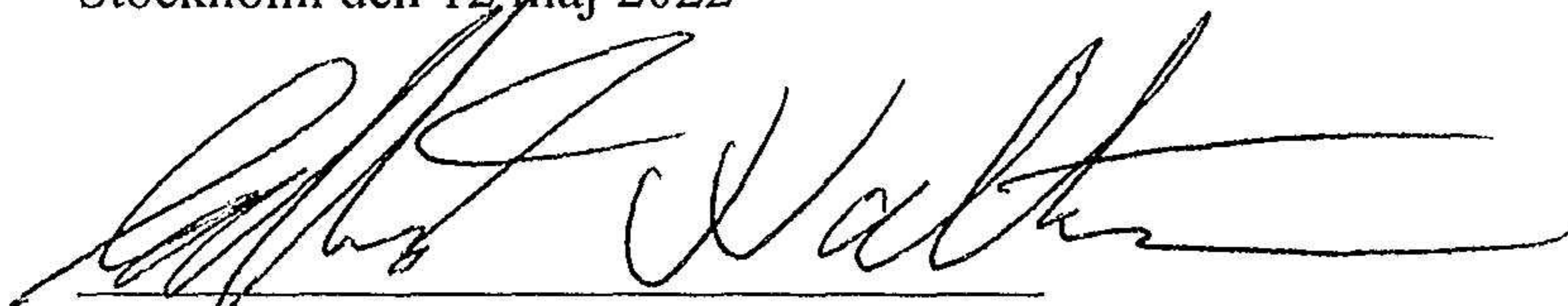
Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

*alv*

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats:

[www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar](http://www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Stockholm den 12 maj 2022



Albert Waltonen  
Auktoriserad revisor

20220712:2022071316361